

[España](#) - Plan Piloto traducido al inglés, francés y árabe:

Trabajo e Inmigración

INFORME SOBRE EL PLAN PILOTO DE INTEGRACIÓN IMPLANTADO EN CIUDADES ANDALUZAS CON GRAN PRESENCIA DE INMIGRANTES

Se incluye dentro del Plan Estratégico de Ciudadanía e Integración 2007-2010 y es fruto del Convenio de colaboración del Ministerio de Trabajo e Integración y la Junta de Andalucía

El Consejo de Ministros ha recibido un informe del Ministro de Trabajo e Inmigración sobre los primeros resultados del Plan Piloto de actuación integral en zonas sensibles de Andalucía con presencia significativa de población inmigrante, que se está desarrollando en Almería, Cádiz, Granada y Sevilla.

Este Plan Piloto, que está dirigido a barrios con distintos perfil y problemática, se integra dentro del Plan Estratégico de Ciudadanía e Integración 2007-2010 (PECI) y es fruto del Convenio de colaboración suscrito entre el Ministerio de Trabajo e Inmigración y la Junta de Andalucía.

Con los primeros resultados de avance se puede afirmar que su aplicación está permitiendo constar que el barrio es el escenario adecuado para aplicar estrategias y actuaciones de modo directo, cercano y localizado, lo que permite obtener conclusiones y experiencias exportables a otros ámbitos.

Así, según las conclusiones presentadas hoy por el Ministro de Trabajo e Inmigración, en los lugares donde se está aplicando este Plan Piloto han mejorado las relaciones vecinales a través de la resolución de conflictos, a la vez que se ha dignificado el barrio mediante la transformación de su entorno con la implicación de los vecinos.

También se ha conseguido atraer a los niños y jóvenes del barrio para su participación en los proyectos educativos de entorno y ocio organizado, lo que conlleva tanto mejorar su aprendizaje, como romper con posibles procesos de marginación y exclusión. Asimismo, está siendo positivo para amortiguar el impacto de la crisis económica, poniendo en marcha itinerarios personalizados de inserción laboral para su tránsito de la escuela al trabajo.

Por último, está logrando sensibilizar a la población autóctona e inmigrante, construyendo una imagen positiva de la inmigración y derribando estereotipos, a la vez que se han recuperado espacios públicos para el encuentro, la participación, la convivencia y el conocimiento mutuo.

Modelo de cooperación entre administraciones

El informe presentado hoy ante el Consejo de Ministros afirma que la experiencia del Plan Piloto permite sacar la conclusión de que la intervención en los barrios, desde un modelo de cooperación entre Administraciones y contando con la participación de las organizaciones vecinales, ha de representar una prioridad de la política de integración durante los próximos años.

El Plan Integral está cofinanciado por el Ministerio de Trabajo e Inmigración y cuenta para su ejecución con un presupuesto de tres millones de euros, de los que el Ministerio de Trabajo e Inmigración aporta 2,5 millones. En su aplicación son responsables tres entidades gestoras: La Asociación Almería Acoge, la Coordinadora Comarcal "Alternativas" y Cruz Roja Española en Granada, aunque en su desarrollo intervienen más entidades colaboradoras.

El Plan consta de 18.511 actuaciones de sensibilización, 17.100 intervenciones socioeducativas y de formación, 3.673 actuaciones de integración comunitaria y 3.080 intervenciones sociolaborales. Se está desarrollando en cuatro provincias: Almería: barrios de El Puche, Fuentecica-Quemadero, en Almería capital y Las 200 viviendas en Roquetas de Mar; Cádiz: barrios de La Bajadilla, La Piñera y el Saladillo; Granada, en el distrito norte de la capital; y en Sevilla, en el barrio de La Macarena, cuyo proyecto se desarrollará en 2010

Labour and immigration

REPORT ON THE PILOT PLAN INTEGRATION IMPLANTED IN ANDALUSIAN CITIES WITH GREAT PRESENCE OF IMMIGRANTS

- Is included in the strategic plan of citizenship and integration 2007-2010 and is the fruit of the collaboration of the Ministry of labour and integration and the Andalusian Convention

The Council has received a report of the Minister of labour and immigration on the first results of the pilot plan of integral action in sensitive areas of Andalusia with significant presence of inmigrants, unfolding in Almería, Cádiz, Granada and Seville.

This pilot plan, which is directed to neighborhoods with distinct profile and problematic, is part of the strategic plan of citizenship and integration 2007-2010 (PECI) and is the fruit of the cooperation agreement signed between the Ministry of labour and immigration and the Junta de Andalucía.

With the first results of progress one can say that its application is allowing neighborhood is the appropriate stage to implement strategies and actions so direct, close and localized, enabling conclusions and exportable experience to other areas.

As well as conclusions presented today by the Minister of labour and immigration, in places where is implementing this pilot plan neighbourhood of resolution of conflicts, relations have improved to the neighborhood through transformation of their environment with the involvement of residents has dignificado.

You are also attracted to children and young people in the neighborhood for their participation in educational environment projects and entertainment organised, which leads to both improve their learning as a break with potential marginalization and exclusion processes. It is also being positive to cushion the impact of the economic crisis, implementing custom itineraries of labor insertion for their transit school to work.

Finally, is achieving sensitize indigenou population and immigrant, building a positive image of immigration and toppling stereotypes, while public spaces for meetings, participation, coexistence and mutual understanding have been recovered.

Model of cooperation between administrations

The report before the Council of Ministers today says the experience of the pilot plan allows the conclusion that the intervention in neighborhoods, from a model of cooperation between administrations and counting on the participation of the neighbourhood organizations, must represent a priority of integration policy in the coming years.

The comprehensive plan is co-financed by the Ministry of labour and immigration, and account for their implementation with a budget of three million euros, of which the Ministry of labour and immigration brings 2.5 million. Three management entities are responsible for their implementation: the Association Almería Acoge "alternativa" regional coordinator and Spanish in Granada, while developing their Red Cross are involved more partners.

The plan consists of 18.511 performances of 17,100 correctional interventions, awareness and training, 3,673 performances 3080 labour interventions and community integration. Is being developed in four provinces: Almería: neighborhoods of the Puche, Fuentecica-Quemadero in Almeria and the 200 apartments in Roquetas de Mar Cadiz: the Bajadilla, La Piñera and Saladillo; neighborhoods Granada, in the Northern District of the capital; and in Seville, in the neighborhood of La Macarena, whose project will take place in 2010

Travail et de l'immigration

RAPPORT SUR L'INTÉGRATION DU PLAN PILOTE IMPLANTÉE DANS LES VILLES D'ANDALOU AVEC GRANDE PRÉSENCE D'IMMIGRANTS

- Est incluse dans le plan stratégique de citoyenneté et d'intégration 2007-2010 et est le fruit de la collaboration du ministère du travail et de l'intégration et de la Convention de l'Andalousie

Le Conseil a reçu un rapport du ministre du travail et de l'immigration sur les premiers résultats du plan d'action intégrale pilote dans les zones sensibles de l'Andalousie avec une présence significative d'immigrants, déploiement d'Almeria, de Cadix, de Grenade et de Séville.

Ce plan pilote, qui est dirigé vers les quartiers avec profil distinct et problématique, fait partie du plan stratégique de citoyenneté et d'intégration 2007-2010 (PECI) et est le fruit de l'accord de coopération signé entre le ministère du travail et de l'immigration et de la Junta de Andalucía.

Avec les premiers résultats du progrès, on peut dire que son application permet de quartier est le stade approprié pour mettre en œuvre des stratégies et des mesures si directs, étroites et localisées, permettant aux conclusions et exportable expérience à d'autres domaines.

Ainsi que les conclusions présentées aujourd'hui par le ministre du travail et de l'immigration, dans des endroits où est mise en œuvre de ce quartier de plan pilote de résolution des conflits, relations ont amélioré pour le quartier par transformation de leur environnement avec la participation des résidents a dignificado.

Vous êtes également attirés par les enfants et les jeunes gens du quartier pour leur participation à des projets de l'environnement éducatif et divertissement organisé, qui entraîne à la fois améliorer leur apprentissage comme une rupture avec les processus de marginalisation et l'exclusion. Il est également positif pour amortir l'impact de la crise économique, mise en œuvre des itinéraires personnalisés d'insertion de la main de œuvre pour leur école de transit au travail.

Enfin, est d'atteindre sensibiliser la population autochtone et les immigrants, construire une image positive de l'immigration et le renversement des stéréotypes, tandis que des espaces publics pour les réunions, la participation, la coexistence et la compréhension mutuelle ont été récupérés.

Modèle de coopération entre les administrations

Le rapport avant que le Conseil des ministres a dit aujourd'hui l'expérience du plan pilote permet à la conclusion que l'intervention dans les quartiers, d'un modèle de coopération entre les administrations et de compter sur la participation des organisations de quartier, doit représenter une priorité de la politique d'intégration dans les années à venir.

Le plan global est cofinancé par le ministère du travail et de l'immigration et compte pour leur mise en œuvre, avec un budget de trois millions d'euros, dont le ministère du travail et de l'immigration apporte 2,5 millions. Trois entités de gestion sont responsables de leur mise en œuvre : l'Association Almería Acoge « alternativa » coordonnateur régional et l'espagnol à Grenade, tout en développant leur Croix Rouge participent plus de partenaires.

Le plan comprend des 18.511 performances 17,100 interventions correctionnelles, sensibilisation et formation, interventions du travail 3,673 représentations 3080 et intégration communautaire. Est en cours d'élaboration dans quatre provinces : Almería : quartiers de la Puche, Fuentecica-Quemadero d'Almeria et les 200 appartements à Roquetas de Mar Cadix : la Bajadilla, La Piñera et Saladillo ; quartiers Grenade, dans le district du Nord de la capitale. et à Séville, dans le quartier de La Macarena, dont le projet aura lieu en 2010

اليد العاملة والهجرة

تقرير عن إدماج الخطة التجريبية مزروع في المدن الأندلسية مع وجود كبير للمهاجرين

- وترد في الخطة الاستراتيجية للمواطنة والتكامل الفترة 2007-2010، وهو ثمرة التعاون بين وزارة العمل والتكامل و اتفاقية الأندلسية

وقد تلقى المجلس تقريرا من وزير العمل والهجرة عن النتائج الأولى للخطة التجريبية للعمل لا يتجزأ في المناطق الحساسة من الأندلس بحضور كبير من إينميكرانتس، تنكشف في المرية، كاديز، غرناطة وإشبيلية.

هذه الخطة التجريبية، الذي يوجه إلى الأحياء بصورة متميزة وإشكالية، هي جزء من الخطة الاستراتيجية للمواطنة والتكامل الفترة 2007-2010 (بي إيه سي أي)، وهو ثمرة اتفاق التعاون المبرم بين وزارة العمل والهجرة والاندلس دي المجلس.

مع النتائج الأولى للتقدم يمكن للمرء أن يقول أن تطبيقه هو السماح بحي هو المرحلة المناسبة لتنفيذ الاستراتيجيات والإجراءات حتى مباشرة وثيقة ومترجمة، تمكين الاستنتاجات والخبرة للتصدير إلى مناطق أخرى.

وكذلك الاستنتاجات التي قدمها وزير العمل والهجرة اليوم، في الأماكن حيث يتم تنفيذ هذا الحي الخطة التجريبية لحل الصراعات، تحسنت العلاقات، إلى الحي من خلال تحول بيئتهم بمشاركة السكان وقد ديجنيفيكادو.

أنت أيضا جذب للأطفال والشباب في الحي لمشاركتها في مشاريع البيئة التعليمية والترفيهية التي نظمت، مما يؤدي إلى كل من تحسين تعلمهم كفاصل مع عمليات التهميش والإقصاء المحتملة. ويجري أيضا. إيجابية للتخفيف من أثر الأزمة الاقتصادية، وتنفيذ برنامج رحلات مخصصة للإدراج العمل لمدرستهم العابر للعمل.

وأخيراً، هو تحقيق توعية السكان الأصليين والمهاجرين، بناء صورة إيجابية للهجرة والإطاحة بالقولب النمطية، بينما المساحات العامة للاجتماعات، تم انتشار المشاركة والتعايش والتفاهم المتبادل.

نموذج للتعاون بين الإدارات

وتتيح التقرير المعروف على مجلس الوزراء اليوم نقول تجربة الخطة التجريبية استنتاج أن التدخل في الأحياء، من نموذج للتعاون بين الإدارات، وتعمل على مشاركة منظمات الأحياء، يجب أن يمثل أولوية من أولويات سياسة الإدماج في السنوات القادمة.

خطة شاملة تشارك في تمويله وزارة العمل والهجرة، وحساب لتنفيذها بميزانية قدرها ثلاثة ملايين يورو، مما يؤدي إلى وزارة العمل والهجرة 2.5 مليون. ثلاثة كيانات الإدارة المسؤولة عن تنفيذها: المنسق الإقليمي "التيرناتيفا" رابطة المرية أكوجي والإسبانية في غرناطة، بينما وضع على الصليب الأحمر تشارك المزيد من الشركاء.

وتتألف الخطة من عروض 18.511 17100 التدخلات الإصلاحية، والوعي والتدريب والعروض 3,673 3080 التدخلات العمل والانماج في المجتمع. ويجري حاليا في أربع مقاطعات: المرية: الأحياء بوش، كويماديرو فوينتيسيكافا في الميريا والشقق 200 في روكيتاس دي مار كاديس: باجاديلو سالاديلو؛ والأحياء غرناطة، في المنطقة الشمالية من رأس المال؛ وفي إشبيلية، في حي لاماكربنا، المشروع الذي سيعقد في عام 2010 Piñera و